

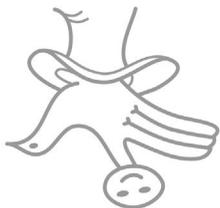
Conte du littoral



CAHIER D'ACCOMPAGNEMENT



L'ILLUSION
Théâtre de marionnettes



Bien ancrée à Montréal depuis 1979, **L'ILLUSION, THÉÂTRE DE MARIONNETTES** a pour mission la création, la production et la diffusion de spectacles mettant en valeur la grande diversité du théâtre de marionnettes.

La compagnie oriente son travail principalement vers le **JEUNE CITOYEN** qu'elle aime surprendre par des propositions innovantes **QUI ALLIENT LES ARTS VISUELS AUX ARTS DE LA SCÈNE**. À l'origine de chaque spectacle, des **ÉQUIPES ARTISTIQUES AUDACIEUSES** sont mises sur pied pour partir à l'aventure sur des chemins de création inexplorés ou encore pour revisiter des chefs-d'œuvre du patrimoine mondial et leur offrir un éclairage nouveau avant de les adapter au théâtre de marionnettes.

Les créations de la compagnie se démarquent par une écriture dramaturgique en parfaite symbiose avec le visuel du spectacle. Les artistes créent **UN VÉRITABLE ALPHABET D'IMAGES EN MOUVEMENT**. L'illusion est fière d'offrir aux jeunes citoyens des spectacles qui **ÉTONNENT, SURPRENNENT ET FASCINENT** tant par leur propos que par leur forme.

ALLER PLUS LOIN..

Trouvez plus d'informations sur l'histoire de la compagnie et ses artistes sous l'onglet **COMPAGNIE** de notre site web : WWW.ILLUSIONTHEATRE.COM



UN CAHIER D'ACCOMPAGNEMENT...

Ce cahier sert de guide au pédagogue désireux de faire découvrir le monde de Conte du littoral à ses élèves grâce à des informations et des activités permettant d'**ABORDER AISÉMENT LES DIFFÉRENTS UNIVERS** du spectacle :

... AVANT LE SPECTACLE ...

Comment se préparer à la sortie?

... PENDANT LE SPECTACLE ...

Comment bien encadrer vos élèves durant la représentation?

... APRÈS LE SPECTACLE ...

Comment prolonger l'aventure?

SYNOPSIS

Un écrivain s'isole du monde pour écrire. Il veut être libre de créer. Sa solitude est rapidement dérangée par Maski, son double, qui lui vole sa plume. Les personnages qu'ils créent ensemble envahissent l'espace. Eux aussi veulent vivre et aller au bout de leur propre histoire. Jusqu'où un écrivain peut-il s'oublier pour laisser vivre son œuvre ?

Le spectacle propose une immersion dans l'univers de l'auteur et médecin québécois Jacques Ferron (1921-1985). Cette épopée onirique, basculant entre réel et merveilleux, permet aux enfants et aux adultes de (re)découvrir ce grand auteur québécois.

Évoluant dans un univers organique où tout est possible, des personnages humains et marionnettes donnent vie au réalisme merveilleux de ses récits.



UN MOT SUR LA CRÉATION

UN VOYAGE VERS LES RIVAGES INCONNUS DE LA CRÉATION

La création dresse le portrait imaginaire du Docteur Jacques Ferron; tout autant énigmatique qu'empreint d'un humour cynique. À travers la découverte du pays ferronnien, l'homme derrière les mots s'impose. Une épopée onirique, librement inspirée de ses œuvres, prend le dessus sur la réalité.

Des personnages surprenants naissent d'un visuel fort en évocation et de différentes matières brutes. Les relations sensibles entre humains et marionnettes mettent en lumière un univers où le réel et le merveilleux s'entremêlent.

Nous évoquons d'abord un lieu, le haut d'un phare, espace inspirant où l'on peut s'isoler pour être libre de créer. Quatre êtres humains en explorent les limites physiques et imaginaires. L'un d'eux, notre auteur, tente de rester ancré dans le réel. Les autres veulent l'en sortir pour l'emporter vers la folle dérive de la création. Un voyage incertain oscillant chaque instant sur la mince ligne entre la créativité et la folie.

Des êtres marionnettes, organiquement liés à cet espace, apparaîtront pour graduellement tout faire basculer vers l'improbable merveilleux. L'espace se transforme au gré de leur imagination, nous transportant autant au bord de la mer en Gaspésie, qu'au cœur de la nuit en pleine ville, ainsi qu'au beau milieu de la forêt enchantée de l'amélanchier.

Nous créons un univers organique et en mouvement où tout est possible, où les personnages acteurs, avec une humanité bien réel, manipulent l'espace et les marionnettes pour donner vie à l'improbable des récits de Ferron.

Ce spectacle est issu d'une collaboration avec le Village en chanson de Petite-Vallée et de plusieurs ateliers de médiation culturelle avec les citoyens du littoral nord-gaspésien.

EN APPRENDRE D'AVANTAGE SUR LE SPECTACLE

LE BLOGUE DE CRÉATION

Au tout début du processus de création, l'auteur du spectacle, Louis-Charles Sylvestre, et la metteuse en scène, Sabrina Baran, sont partis à l'aventure jusqu'en Gaspésie, sur les traces de Jacques Ferron et de son oeuvre. Ils ont visité les endroits où il a habité et où il a travaillé comme docteur. Ils ont rencontré des gens qui l'ont connu et récolté plusieurs anecdotes à son sujet.

Puis, en compagnie de l'équipe de création, ils ont rencontré les enfants et les adultes de la côte nord du littoral gaspésien à travers une aventure de création participative afin d'approfondir leur connaissances sur l'oeuvre de l'auteur tout en amenant le public à se les approprier.

Tout au long de ce processus de création, les artistes de L'illusion ont écrit un blogue pour vous permettre de suivre les différentes étapes qui ont mené à la première du spectacle!

WWW.ILLUSIONTHEATRE.COM/BLOGUE/CATEGORY/PROJET-FERRON

CAPSULE VIDÉO

L'équipe a réalisé une jolie capsule vidéo qui aborde, la création sous toutes ses coutures : l'écriture, la scénographie, la musique et la mise en scène.

C'est une façon dynamique de découvrir les différents métiers artistiques du spectacle.



WWW.BIT.LY/CONTE-DU-LITTORAL_CAPSULE

L'ÉQUIPE DE CRÉATION



INTERPRÉTATION ET MISE EN SCÈNE SABRINA BARAN

Codirectrice artistique de L'Illusion, Sabrina s'intéresse très tôt aux arts de la scène, à la danse et aux arts visuels. Elle suit une formation en théâtre de marionnettes, d'ombres et d'objets ainsi qu'en création pour l'enfance et la petite-enfance auprès de maîtres québécois et européens.

Elle s'implique dans la création, l'élaboration et l'interprétation des spectacles de la compagnie, notamment *Chantefable*, *À la belle étoile* ainsi que *Philémon et Baucis*. En 2012, elle signe *Ondin*, sa première création, suivi du spectacle *Tommelise* en 2017, combinant marionnettes, danse et musique.



INTERPRÉTATION ET TEXTE LOUIS-CHARLES SYLVESTRE

Diplômé de l'École nationale de théâtre du Canada en 2014 (écriture dramatique) et du Cégep de St-Hyacinthe en 2008 (interprétation) Louis-Charles fait ses premiers pas dans le monde de marionnettes en tant qu'acteur dans le spectacle *Histoire à dormir debout* en 2011. Depuis, il collabore en tant que marionnettiste et médiateur culturel au sein de la compagnie.

Aussi auteur de théâtre et scénariste, il cumule les expériences en écriture jeunesse. Ses collaborations avec plusieurs compagnies de théâtre ont fait naître *Mission réduction*, *La chasse aux biscuits* et *Polo, le voyage de l'autre côté*. On lui doit aussi la mini-série pour tout-petits : *Les plus grands secrets de Nicolas Noël* diffusée sur les ondes de Radio-Canada Télé.



INTERPRÉTATION PIERRE-LOUIS RENAUD

Diplômé de l'École de théâtre de St-Hyacinthe en 2010, Pierre-Louis participe en tant que comédien à des mises en scène de Frédéric Dubois, Catherine Vidal et Jean-Philippe Baril-Guérard (*À quelle heure on meurt?* *Le Coeur en hiver*, *Tranche-cul*). En 2013, il est accueilli au Studio-théâtre de L'Illusion, dans le cadre de la programmation découverte, avec le spectacle *Péckel et Roffel, une histoire d'amour all dress* du Théâtre Sous la Tuque.

Comme marionnettiste, il est collaborateur régulier de plusieurs compagnies: Théâtre de l'Oeil, Théâtre de la Dame de Cœur et maintenant L'Illusion. Avec elles, il participe à plusieurs tournées à travers le Québec, l'Asie et l'Ouest canadien.



UNIVERS SONORE NICOLAS FERRON

Depuis 2005, Nicolas participe en tant que guitariste à de nombreux projets jazz (Les Associés, Ad Astra Quartet, Andy King Group, le quintet de Guillaume Martineau et le Nicolas Ferron Trio). Grâce à sa collaboration avec le McGill Jazz Orchestra, il a eu l'opportunité de partager la scène avec des noms importants de la scène jazz internationale

Nicolas a également touché à la musique de théâtre dans des productions comme la pièce pour enfant *N'habbek*, réalisée par la compagnie Théâtre de Quartier, et la comédie musicale *Soul Doctor*. Récemment, il a réalisé les deux EP et le premier album du groupe Les Passagers, pour lequel il écrit et compose aussi une partie du matériel et qui a remporté plusieurs prix dans l'édition 2016 du concours Les Francouvertes.



SCÉNOGRAPHIE LAURENCE GAGNON LEFEBVRE

Laurence est diplômée du programme de scénographie à l'École Nationale de Théâtre en 2011. Depuis, elle conceptualise des espaces pour des œuvres autant poétiques qu'engagées. Son amour de la matière brute a souvent teinté la création de ses univers simples et intemporels. Appelant à l'imaginaire de tous, ses espaces et personnages sont conçus au sein de processus authentiques et libres, et toujours pensés collectivement. Elle tente, à travers le langage scénographique, de nourrir l'écriture, tout en dessinant ce qui est moins accessible aux mots.



CONCEPTION DES MARIONNETTES SOPHIE DESLAURIERS

Sophie a suivi une formation de sculpture sur matériaux de synthèses, techniques de moulage et résines. Puis, elle a travaillé un an avec la scénographe Natacha Belova à Bruxelles avant d'entrer au Théâtre aux Mains nues à Paris. Au Québec, elle a réalisé un mémoire-crédation à l'UQAM, sur l'adaptation et la mise en scène du roman graphique MAUS d'Art Spiegelman. Elle conçoit et réalise des marionnettes pour différentes compagnies en collaborant à leurs scénographies.



LUMIÈRES NANCY LONGCHAMP

Depuis 25 ans Nancy travaille dans le domaine des arts de la scène. Elle conçoit et participe à plusieurs créations artistiques, soit avec le théâtre des Deux Mondes, Kobol Marionnettes. Le Théâtre Sans Fil, Le Théâtre de deux mains, Le Théâtre des Petites Âmes et bien d'autres. Elle a également été formatrice au Cégep de Maisonneuve et a animé une formation sur les systèmes électriques pour l'Association Québécoise des Marionnettistes.



C'EST QUOI LE THÉÂTRE?

Pourquoi, quand et comment des gens ont-ils commencé à **SE RASSEMBLER** dans des lieux pour se faire raconter des histoires pour **RIRE** ou **PLEURER** ensemble? L'histoire du théâtre est fascinante. Des grands **AMPHITHÉÂTRES GRECS** en passant par la **COMÉDIE FRANÇAISE** jusqu'au Studio-théâtre de L'Illusion, des milliers de lieux ont été inventés pour **METTRE EN VALEUR DES HISTOIRES**. Pour d'autres, la simple lueur d'une chandelle allumée peut suffire pour faire surgir tout un monde! **LE THÉÂTRE PREND DIVERSES FORMES** et toujours il évolue pour mieux toucher le public.

ET LA MARIONNETTE?

Du moment où un **OBJET INANIMÉ PREND VIE** et qu'une petite foule s'attroupe autour, une marionnette naît. Parfois considérée comme un art uniquement dédié aux enfants, la marionnette a longtemps diverti et **CONTINUE DE DIVERTIR LES ADULTES COMME LES ENFANTS**. Son voyage à travers l'histoire est fascinant. Simple objet de jeu ou véritable incarnation divine, le rôle de la marionnette est multiple et varie d'un coin à l'autre du monde. De l'**AFRIQUE** à l'**ASIE**, en passant par l'**EUROPE** et les **AMÉRIQUES**, la marionnette s'anime et incarne à la fois la saveur locale et le voyage international pour le plaisir des petits et des grands.

QUI SONT LES CRÉATEURS?

Avant le spectacle, il peut être intéressant de sensibiliser les enfants au grand travail collectif nécessaire à la création d'un spectacle. Plusieurs métiers sont rattachés à la création théâtrale, découvrez les ensemble en classe.



PENDANT LE SPECTACLE ...

LA SORTIE DE GROUPE EST EN SOI UN ÉVÈNEMENT.

Monter à bord d'un autobus scolaire avec ses amis excite et ce, sans aucun rapport avec la destination ou la longueur du trajet.

Bien entendu, une fois dans la salle de spectacle, **L'ÉCOUTE** est la qualité première pour la réussite d'une sortie au théâtre. Par contre, il ne faut pas oublier que les enfants ont **LE DROIT DE RÉAGIR AU SPECTACLE**.

Les artistes sont heureux d'entendre les réactions des enfants. Il arrive même parfois qu'un spectateur, totalement investi dans l'histoire, exprimera à haute voix ses émotions. Les **RIRES**, les **OHH!**, les **AHH!** sont les bienvenus. Nos artistes sont habitués à ce genre de réactions vives!

Nous suggérons de **NE PAS UTILISER LE FAMEUX «CHUT»** auprès des jeunes, puisque souvent il finit par faire perdre la concentration de ceux qui écoutent et même des artistes sur scène.

Les décors, la musique et les éclairages viendront enrichir cette expérience unique qu'offre le théâtre de marionnettes : vibrer collectivement à une histoire racontée par des acteurs et des objets inanimés qui prennent vie sous nos yeux.

ATTENTION!

Une introduction aux thèmes du spectacle peut être intéressante, mais attention de ne pas trop en dévoiler... Il faut préserver la magie du spectacle!



Les activités de suivi au spectacle sont multiples et toutes permettent l'enrichissement de cette sortie et son réinvestissement dans plusieurs autres apprentissages. Dessins, bricolages, discussions, compositions écrites, recherches; les possibilités sont infinies!

Suite au spectacle, nous vous suggérons de prendre d'abord le temps d'échanger en classe sur les impressions de chacun. Quel est leur moment préféré, comment ils se sont sentis, qu'est-ce qu'ils ont compris ou moins compris du spectacle. Rappelez-vous, il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse, chaque enfant peut avoir une interprétation différente du spectacle.

LES ÉMOTIONS

Du début à la fin du récit, des personnages vivent des aventures qui sont loin de les laisser indifférents. Mais dans la salle de spectacle, vivons-nous les mêmes émotions que ces personnages qui s'animent devant nos yeux?

Il peut donc être intéressant d'interroger les élèves sur ce qu'ils ont vécu en assistant au spectacle. Par quel personnage ont-ils été le plus touchés? Pourquoi? Ont-ils détesté/adoré un personnage en particulier?

Vous pouvez ainsi discuter ensemble des différents personnages, de leurs caractères et de leurs émotions. N'oubliez pas qu'il n'y a pas de mauvaises interprétations.





GRANDES INSPIRATIONS DU SPECTACLE

QUI EST JACQUES FERRON?

Jacques Ferron est né en 1921 à Louiseville dans le comté de Maskinongé au Québec. Il est écrivain, dramaturge, médecin, journaliste et homme politique. Il a grandement marqué le Québec.

Au début de sa carrière de médecin, il part pratiquer en Gaspésie. Il sera le médecin de tout le Littoral Nord gaspésien de 1946 à 1949. Ces quelques années ont suffi pour l'inspirer énormément. Il se met à écrire et il a de grands projets. Puis soudain, dans des circonstances nébuleuses, il est forcé de retourner en ville et de quitter la Gaspésie. Il n'y reviendra jamais. Mais on peut voir dans ses œuvres à quel point la Gaspésie l'a marqué.

QU'EST-CE QUE LA GASPÉSIE?

Au Québec, il y a un endroit magnifique qu'on appelle La Gaspésie. Quand on suit le fleuve Saint-Laurent vers l'est, il devient de plus en plus grand. Tellement grand que l'autre rive disparaît. C'est là que commence la Gaspésie. On y trouve des paysages impressionnants où l'eau et la terre se rencontrent. C'est d'ailleurs de ces paysages que s'inspire le nom du spectacle. En effet, le littoral est très présent en Gaspésie et symbolise également le point de départ du voyage en bateau.

ACTIVITÉ : Cherchez la Gaspésie sur la carte du monde, du Canada puis du Québec. Il est très intéressant de faire une recherche pour en découvrir plus, sur ce coin de pays bien spécial.

QU'EST-CE QUE LE RÉALISME MERVEILLEUX?

On décrit le style d'écriture de Jacques Ferron comme étant du réalisme merveilleux. Le réalisme merveilleux fait référence aux créations artistiques où on représente la réalité dans laquelle se trouvent des choses surnaturelles, magiques, féériques. Une création qui propose des mondes ancrés dans le réel où tout peut arriver.



LES PERSONNAGES

HUMAINS

L'AUTEUR-MÉDECIN Ce personnage est inspiré de Jacques Ferron, lui-même.

MASKI (L'INSPIRATION) Cet étrange personnage représente l'inspiration de l'auteur. Il est aussi son double imaginaire.

MADELEINE (FEMME DE LA MER) Elle représente les différentes patientes que Jacques Ferron a traité. Est-elle réelle, est-elle un personnage?

LE MUSICIEN (LE NARRATEUR) Il accompagne les personnages tout au long de l'histoire grâce à sa musique et ses instruments.

MARIONNETTES

TINAMER Personnage dont l'auteur tente d'écrire l'histoire. Elle est tout droit sortie de L'Amélanquier, livre publié en 1970.

MONSIEUR NORTHROP Étrange homme des bois qui vient révéler à Tinamer l'existence de la mer des tranquillités. Sa tête est en bois flotté, trouvé sur la grève de la Gaspésie.

LES TIWIS (LE BOSS) D'étranges oiseaux, moitié vautour, moitié squelette. Sont-ils des alliés?

COCO Un petit garçon enfermé dans un hôpital psychiatrique, nommé Mont Thabor. Ce personnage est inspiré de tous les petits patients dont le docteur Ferron s'occupait à une époque où on faisait très peu pour aider les enfants malades. Le docteur Ferron a travaillé très fort à faire changer les mentalités afin qu'on offre de l'aide approprié aux petits patients des hôpitaux psychiatriques.

MITHRIDATE, LE ROI DU PONT Il est le gardien des portes de la nuit, des portes de la mort. Il est fabriqué en morceaux de bois flottés provenant du littoral gaspésien.

LES

UNIVERS SCÉNIQUES

LES INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Nicolas Ferron a composé toute la musique de ce spectacle inspiré de son grand-père, Jacques Ferron. Sa musique nous transporte au fil des péripéties dans des univers éclectiques.

SES PRINCIPAUX INSTRUMENTS :



GUITARE ÉLECTRIQUE



CLAVIER SYNTHÉTISEUR



AQUAPHONE

L'ESPACE SCÉNIQUE

Une seule grande structure inspirée du haut d'un phare et de quai s'allongeant dans l'eau. Cet espace se transforme pendant le spectacle pour amener le spectateur de plus en plus profondément au cœur de l'histoire.

LES DIFFÉRENTS LIEUX

- L'étrange bureau
- La forêt de l'amélanchier
- La rivière
- La ville
- Le repère des oiseaux (Tiwis)
- La mer des tranquillités



POUR SUIVRE L'HISTOIRE

L'ÉCRITURE

Le spectacle se termine par le départ de tous les personnages sur un bateau. Qu'est ce qui les attend ensuite? On peut combiner un travail d'écriture et un travail d'art plastique pour se plonger dans le réalisme merveilleux et créer notre propre œuvre. C'est exactement de cette façon que les artistes de L'Illusion ont procédé pour la création de *Conte du littoral*.

- Commencer dans un endroit réaliste; quelque part en Gaspésie.
- Y ajouter un personnage humain réel; Monsieur Jacques Ferron.
- Y ajouter un animal de la réalité qui peut faire des choses surnaturelles, magiques, féériques.
- Que peut-il se passer maintenant?

LA MUSIQUE

Pour vous aider à créer votre histoire vous pouvez faire comme les créateurs du spectacle et écouter une œuvre que Nicolas, le musicien, a composé en pensant au spectacle.

WWW.BIT.LY/CONTE-DU-LITTORAL_EXTRAIT-MUSICAL

LA LECTURE

Jacques Ferron a raconté l'histoire de Tinamer dans le roman *L'Amélanchier*. Tout comme nous, Denis Côté, auteur québécois, a décidé de s'inspirer de ce roman afin de créer pour le jeune public. Son livre, illustré par Anne Sol, est également offert en version audio raconté par Johanne Marie Tremblay. Entre son roman et notre spectacle, vous trouverez des similarités, mais aussi beaucoup de différences. Nous suggérons fortement de faire sa lecture après le spectacle afin d'éviter que les spectateurs compare les deux œuvres pendant le spectacle.



DES ACTIVITÉS POUR ALLER PLUS LOIN

LES ARBRES DE LA FORÊT DU QUÉBEC

Au début du spectacle, l'auteur nomme les arbres qui composent la forêt qui se trouve derrière la maison de Tinamer : l'amélanchier, l'orme, le chêne, le bouleau, l'aulne, le cornouiller. Ce sont tous des arbres qui poussent au Québec.



AMÉLANCHIER



ORME



BOULEAU



AULNE

Illustrations de F. Alexandre Blouin, dans
«Flore Laurentienne», 1935

Le ministère des Ressources naturelles et Faune du Québec a produit deux affiches présentant les neuf principales essences de conifères et de feuillus du Québec.

WWW.PLEINDERESSOURCES.GOUV.QC.CA/MEDIA/CONIFERES.PDF

WWW.PLEINDERESSOURCES.GOUV.QC.CA/MEDIA/FEUILLUS.PDF

LA GÉOGRAPHIE DU QUÉBEC... ET DE LA LUNE!

À la fin du spectacle, l'auteur dit à Tinamer que la mer des tranquillités est une représentation lunaire du lac St-Pierre. Le lac St-Pierre se trouve réellement au Québec, mais la mer de la tranquillité se trouve, en fait, sur la lune.

ACTIVITÉ Observez une cartographie de la lune avec les jeunes et tentez d'y découvrir la fameuse mer de la tranquillité qui a inspiré Jacques Ferron. Puis, observez la carte du Québec et identifiez le lac St-Pierre et le littoral Gaspésien.



Conte du littoral

Un écrivain s'isole du monde pour écrire. Il veut être libre de créer. Sa solitude est rapidement dérangée par Maski, son double, qui lui vole sa plume. Les personnages qu'ils créent ensemble envahissent l'espace. Eux aussi veulent vivre et aller au bout de leur propre histoire.

ÉQUIPE DE CRÉATION

MISE EN SCÈNE SABRINA BARAN

TEXTE LOUIS-CHARLES SYLVESTRE

SCÉNOGRAPHIE LAURENCE GAGNON LEFEBVRE

UNIVERS SONORE NICOLAS FERRON

MARIONNETTES SOPHIE DESLAURIERS ET LAURENCE GAGNON LEFEBVRE

LUMIÈRES NANCY LONGCHAMP

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ISABEAU CÔTÉ

INTERPRÉTATION SABRINA BARAN, NICOLAS FERRON,

PIERRE-LOUIS RENAUD, LOUIS-CHARLES SYLVESTRE

L'ILLUSION

ESPACE DE CRÉATION ET DE DIFFUSION DÉDIÉ AUX ARTS DE LA MARIONNETTE

6430, St-Denis Montréal (Qc) H2S 2R7

514-523-1303 • info@illusiontheatre.com

WWW.ILLUSIONTHEATRE.COM